

**AMENDEMENTS AUX ANNEXES I, II ET III DE LA CONVENTION  
FAITE À WASHINGTON LE 3 MARS 1973, SUR LE  
COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPECES DE FAUNE  
ET DE FLORE SAUVAGES MENACÉES D'EXTINCTION**

**Adoptés à Santiago du Chili en novembre 2002**

**Annexe à l'ordonnance souveraine n° 15.816 du 5 juin 2003**

## Annexes I, II et III

valables à compter du 13 février 2003

**Interprétation**

1. Les espèces figurant aux présentes annexes sont indiquées :

a) par le nom de l'espèce ; ou

b) par l'ensemble des espèces appartenant à un taxon supérieur ou à une partie désignée dudit taxon.

2. L'abréviation "spp." sert à désigner toutes les espèces d'un taxon supérieur.

3. Les autres références à des taxons supérieurs à l'espèce sont données uniquement à titre d'information ou à des fins de classification. Les noms communs figurant après les noms scientifiques des familles sont donnés pour référence. Ils indiquent les espèces de la famille qui sont inscrites aux annexes. Dans la plupart des cas, il ne s'agit pas de toutes les espèces de la famille.

4. Les abréviations suivantes sont utilisées pour des taxons végétaux inférieurs à l'espèce :

a) "ssp." sert à désigner une sous-espèce ; et

b) "var" sert à désigner une ou des variétés.

5. Aucune des espèces ou aucun des taxons supérieurs de FLORA inscrits à l'Annexe I n'est annoté de manière que ses hybrides soient traités conformément aux dispositions de l'Article III de la Convention. En conséquence, les hybrides reproduits artificiellement issus d'une ou de plusieurs de ces espèces ou d'un ou de plusieurs de ces taxons peuvent être commercialisés s'ils sont couverts par un certificat de reproduction artificielle. En outre, les graines, le pollen (y compris les pollinies), les fleurs coupées, et les cultures de plantules ou de tissus obtenues in vitro en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles, provenant de ces hybrides, ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention.

6. Les noms des pays placés entre parenthèses après les noms des espèces inscrites à l'Annexe III sont ceux des Parties qui ont fait inscrire ces espèces à cette annexe.

7. Conformément aux dispositions de l'Article I, paragraphe b, alinéa iii), de la Convention, le signe (#) suivi d'un nombre placé après le nom d'une espèce ou d'un taxon supérieur inscrit à l'Annexe II ou à l'Annexe III sert à désigner des parties ou produits obtenus à partir de cette espèce ou de ce taxon et qui sont mentionnés comme suit aux fins de la Convention :

#1 Sert à désigner toutes les parties et tous les produits, sauf :

a) les graines, les spores et le pollen (y compris les pollinies) ;

b) les cultures de plantules ou de tissus obtenues in vitro en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles ; et

c) les fleurs coupées des plantes reproduites artificiellement.

#2 Sert à désigner toutes les parties et tous les produits, sauf :

a) les graines et le pollen ;

b) les cultures de plantules ou de tissus obtenues in vitro en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles ;

c) les fleurs coupées des plantes reproduites artificiellement ; et

d) les produits chimiques et les produits pharmaceutiques finis.

#3 Sert à désigner les racines entières et tranchées et les parties de racines, à l'exception des parties et produits transformés tels que poudres, pilules, extraits, toniques, tisanes et autres préparations.

#4 Sert à désigner toutes les parties et tous les produits, sauf :

a) les graines, sauf celles des cactus mexicains provenant du Mexique, et le pollen ;

b) les cultures de plantules ou de tissus obtenues in vitro en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles ;

c) les fleurs coupées des plantes reproduites artificiellement ;

d) les fruits, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement ; et

e) les éléments de troncs (raquettes), et leurs parties et produits, de plantes du genre *Opuntia* sous-genre *Opuntia* acclimatées ou reproduites artificiellement.

#5 Sert à désigner les grumes, les bois sciés et les placages.

#6 Sert à désigner les grumes, les bois sciés, les placages et les contreplaqués.

#7 Sert à désigner les grumes, les copeaux et les matériaux déchetés non transformés.

#8 Sert à désigner toutes les parties et tous les produits, sauf :

a) les graines et le pollen (y compris les pollinies) ;

b) les cultures de plantules ou de tissus obtenues in

vitro en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles ;

c) les fleurs coupées des plantes reproduites artificiellement ; et

d) les fruits, et leurs parties et produits, de plantes du genre *Vanilla* reproduites artificiellement.

<b>Annexes</b>		
<b>I</b>	<b>II</b>	<b>III</b>
<b>FAUNA (ANIMAUX)</b>		
<b>PHYLUM CHORDATA</b>		
<b>CLASSE : MAMMALIA</b>		
<b>(MAMMIFERES)</b>		
MONOTREMATA		
Tachyglossidae Echidnés		
	<b>Zaglossus spp.</b>	
DASYUROMORPHIA		
Dasyuridae Souris marsupiales		
<b><i>Sminthopsis longicaudata</i></b>		
<b><i>Sminthopsis psammophila</i></b>		
Thylacinidae Thylacine		
<b><i>Thylacinus cynocephalus</i></b> (peut-être éteint)		
PERAMELEMORPHIA		
Peramelidae Bandicoots		
<b><i>Chaeropus ecaudatus</i></b> (peut-être éteint)		
<b><i>Macrotis lagotis</i></b>		
<b><i>Macrotis leucura</i></b>		
<b><i>Perameles bougainville</i></b>		
DIPROTODONTIA		
Phalangeridae Couscous		
	<b><i>Phalanger orientalis</i></b>	
	<b><i>Spilocuscus maculatus</i></b>	
Vombatidae Wombat à nez poilu du Queensland		
<b><i>Lasiorhinus krefftii</i></b>		
Macropodidae Kangourous, wallabies		
	<b><i>Dendrolagus inustus</i></b>	
	<b><i>Dendrolagus ursinus</i></b>	

<b>ANNEXES</b>		
<b>I</b>	<b>II</b>	<b>III</b>
<i>Lagorchestes hirsutus</i> <i>Lagostrophus fasciatus</i> <i>Onychogalea fraenata</i> <i>Onychogalea lunata</i>		
Potoroidae Rats-kangourous		
<i>Bettongia spp.</i> <i>Caloprymnus campestris</i> (peut-être éteint)		
SCANDENTIA		
Tupaïidae Tupaies		
	<b>Tupaïidae spp.</b>	
CHIROPTERA		
Phyllostomidae Sténoderme pseudo-vampire		
		<i>Platyrrhinus lineatus</i> (Uruguay)
Pteropodidae Roussettes, renards-volants		
<i>Acerodon jubatus</i>	<i>Acerodon spp.</i> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)	
<i>Acerodon lucifer</i> (peut-être éteint)	<i>Pteropus spp.</i> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)	
<i>Pteropus insularis</i> <i>Pteropus mariannus</i> <i>Pteropus molossinus</i> <i>Pteropus phaeocephalus</i> <i>Pteropus pilosus</i> <i>Pteropus samoensis</i> <i>Pteropus tonganus</i>		
PRIMATES Primates		
	<i>PRIMATES spp.</i> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)	
Lemuridae Lémuridés		
<b>Lemuridae spp.</b>		
Megaladapidae Mégalapidés		
<b>Megaladapidae spp.</b> (peut-être éteint)		
Cheirogaleidae Chirogales		
<b>Cheirogaleidae spp.</b>		
Indridae Avahis laineux, indris, sifakas		
<b>Indridae spp.</b>		
Daubentoniidae Aye-aye		
<b>Daubentonia madagascariensis</b>		

ANNEXES		
I	II	III
Callitrichidae Ouistitis, tamarins		
<i>Callimico goeldii</i> <i>Callithrix aurita</i> <i>Callithrix flaviceps</i> <i>Leontopithecus spp.</i> <i>Saguinus bicolor</i> <i>Saguinus geoffroyi</i> <i>Saguinus leucopus</i> <i>Saguinus oedipus</i>		
Cebidae Singes du Nouveau Monde		
<i>Alouatta coibensis</i> <i>Alouatta palliata</i> <i>Alouatta pigra</i> <i>Ateles geoffroyi frontatus</i> <i>Ateles geoffroyi panamensis</i> <i>Brachyteles arachnoides</i> <i>Cacajao spp.</i> <i>Chiropotes albinasus</i> <i>Lagothrix flavicauda</i> <i>Saimiri oerstedii</i>		
Cercopithecidae Singes de l'Ancien Monde		
<i>Cercocebus galeritus galeritus</i> <i>Cercopithecus diana</i> <i>Macaca silenus</i> <i>Mandrillus leucophaeus</i> <i>Mandrillus sphinx</i>		
<i>Nasalis concolor</i> <i>Nasalis larvatus</i> <i>Presbytis potenziani</i> <i>Procolobus pennantii kirkii</i> <i>Procolobus rufomitratu</i> <i>Pygathrix spp.</i> <i>Semnopithecus entellus</i> <i>Trachypithecus geei</i> <i>Trachypithecus pileatus</i>		
Hylobatidae Gibbons		
<b>Hylobatidae spp.</b>		
Hominidae Chimpanzés, gorille, orang-outan		
<i>Gorilla gorilla</i> <i>Pan spp.</i> <i>Pongo pygmaeus</i>		
XENARTHRA		
Myrmecophagidae Tamanoirs		
	<i>Myrmecophaga tridactyla</i>	

ANNEXES		
I	II	III
		<i>Tamandua mexicana</i> (Guatemala)
Bradypodidae Paresseux tridactyle		
	<i>Bradypus variegatus</i>	
Megalonychidae Unau d'Hoffmann		
		<i>Choloepus hoffmanni</i> (Costa Rica)
Dasypodidae Tatous		
<i>Priodontes maximus</i>	<i>Chaetophractus nationi</i> (Un quota d'exportation annuel zéro a été établi. Tous les spécimens sont considérés comme des spécimens d'espèces de l'Annexe I et leur commerce est réglementé en conséquence.)	<i>Cabassous centralis</i> (Costa Rica) <i>Cabassous tatouay</i> (Uruguay)
PHOLIDOTA		
Manidae Pangolins		
	<i>Manis spp.</i> (Un quota d'exportation annuel zéro a été établi pour <i>Manis crassicaudata</i> , <i>M. javanica</i> et <i>M. pentadactyla</i> pour les spécimens prélevés dans la nature pour des transactions principalement commerciales.)	
LAGOMORPHA		
Leporidae Lapins		
<i>Caprolagus hispidus</i> <i>Romerolagus diazi</i>		
RODENTIA		
Sciuridae Ecureuils terrestres, écureuils arboricoles		
<i>Cynomys mexicanus</i>	<i>Ratufa spp.</i>	<i>Epixerus ebii</i> (Ghana) <i>Marmota caudata</i> (Inde) <i>Marmota himalayana</i> (Inde)  <i>Sciurus deppei</i> (Costa Rica)

ANNEXES		
I	II	III
Anomaluridae Ecureuils volants		
		<i>Anomalurus beecrofti</i> (Ghana) <i>Anomalurus derbianus</i> (Ghana) <i>Anomalurus pelii</i> (Ghana) <i>Idiurus macrotis</i> (Ghana)
Muridae Souris, rats		
<i>Leporillus conditor</i> <i>Pseudomys praeconis</i> <i>Xeromys myoides</i> <i>Zyomys pedunculatus</i>		
Hystricidae Porc-épic du nord de l'Afrique		
		<i>Hystrix cristata</i> (Ghana)
Erethizontidae Porcs-épics du Nouveau Monde		
		<i>Sphiggurus mexicanus</i> (Honduras) <i>Sphiggurus spinosus</i> (Uruguay)
Agoutidae Agouti		
		<i>Agouti paca</i> (Honduras)
Dasyproctidae Agouti ponctué		
		<i>Dasyprocta punctata</i> (Honduras)
Chinchillidae Chinchillas		
<i>Chinchilla</i> spp. (Les spécimens de la forme domestiquée ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention)		
CETACEA Dauphins, marsouins, baleines		
	<b>CETACEA spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I. Un quota d'exportation annuel zéro a été établi pour les spécimens vivants de la population de <i>Tursiops truncatus</i> de la mer Noire prélevés dans la nature pour des transactions principalement commerciales.)	
Platanistidae Dauphins d'eau douce		
<i>Lipotes vexillifer</i> <i>Platanista</i> spp.		
Ziphiidae Ziphius, hyperoodons		
<i>Berardius</i> spp. <i>Hyperoodon</i> spp.		

ANNEXES		
I	II	III
Physeteridae Cachalot		
<i>Physeter catodon</i>		
Delphinidae Dauphins marins		
<i>Sotalia spp.</i> <i>Sousa spp.</i>		
Phocoenidae Marsouins		
<i>Neophocaena phocaenoides</i> <i>Phocoena sinus</i>		
Eschrichtiidae Baleine grise		
<i>Eschrichtius robustus</i>		
Balaenopteridae Baleinoptères, rorquals		
<i>Balaenoptera acutorostrata</i> (Sauf la population du Groenland occidental, qui est inscrite à l'Annexe II) <i>Balaenoptera bonaerensis</i> <i>Balaenoptera borealis</i> <i>Balaenoptera edeni</i> <i>Balaenoptera musculus</i> <i>Balaenoptera physalus</i> <i>Megaptera novaeangliae</i>		
Balaenidae Baleine du Groenland, baleines franches		
<i>Balaena mysticetus</i> <i>Eubalaena spp.</i>		
Neobalaenidae Baleine pygmée		
<i>Caperea marginata</i>		
CARNIVORA		
Canidae Chacal commun, loups, dhole, renards, fennec		
<i>Canis lupus</i> (Seulement les populations du Bhoutan, de l'Inde, du Népal et du Pakistan ; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II)  <i>Speothos venaticus</i>	<i>Canis lupus</i> (Sauf les populations du Bhoutan, de l'Inde, du Népal et du Pakistan, qui sont inscrites à l'Annexe I) <i>Cerdocyon thous</i> <i>Chrysocyon brachyurus</i> <i>Cuon alpinus</i> <i>Pseudalopex culpaeus</i> <i>Pseudalopex griseus</i> <i>Pseudalopex gymnocercus</i>	<i>Canis aureus</i> (Inde)



ANNEXES		
I	II	III
	<p><i>Vulpes cana</i></p> <p><i>Vulpes zerda</i></p>	<p><i>Vulpes bengalensis</i> (Inde)</p> <p><i>Vulpes vulpes griffithi</i> (Inde)</p> <p><i>Vulpes vulpes montana</i> (Inde)</p> <p><i>Vulpes vulpes pusilla</i> (Inde)</p>
Ursidae Ours, pandas		
<p><i>Ailuropoda melanoleuca</i></p> <p><i>Ailurus fulgens</i></p> <p><i>Helarctos malayanus</i></p> <p><i>Melursus ursinus</i></p> <p><i>Tremarctos ornatus</i></p> <p><i>Ursus arctos</i> (Seulement les populations du Bhoutan, de la Chine, du Mexique et de la Mongolie ; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II)</p> <p><i>Ursus arctos isabellinus</i></p> <p><i>Ursus thibetanus</i></p>	<p><b>Ursidae spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)</p>	
Procyonidae Olingo, bassarai rusé, coatis, potos		
		<p><i>Bassaricyon gabbii</i> (Costa Rica)</p> <p><i>Bassariscus sumichrasti</i> (Costa Rica)</p> <p><i>Nasua narica</i> (Honduras)</p> <p><i>Nasua nasua solitaria</i> (Uruguay)</p> <p><i>Potos flavus</i> (Honduras)</p>
Mustelidae Blaireaux, martres, belettes, etc.		
Lutrinae Loutres		
<p><i>Aonyx congicus</i> (Seulement les populations du Cameroun et du Nigéria ; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II)</p> <p><i>Enhydra lutris nereis</i></p> <p><i>Lontra felina</i></p> <p><i>Lontra longicaudis</i></p>	<p><b>Lutrinae spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)</p>	

<b>ANNEXES</b>		
<b>I</b>	<b>II</b>	<b>III</b>
<i>Lontra provocax</i> <i>Lutra lutra</i> <i>Pteronura brasiliensis</i>		
Mellivorinae Ratel		
		<i>Mellivora capensis</i> (Botswana, Ghana)
Mephitinae Moufette de Patagonie		
	<i>Conepatus humboldtii</i>	
Mustelinae Tayra, grison, martres, belettes, hermine		
		<i>Eira barbara</i> (Honduras) <i>Galictis vittata</i> (Costa Rica) <i>Martes flavigula</i> (Inde) <i>Martes foina intermedia</i> (Inde) <i>Martes gwatkinsii</i> (Inde) <i>Mustela altaica</i> (Inde) <i>Mustela erminea ferghanae</i> (Inde)
<i>Mustela nigripes</i>		<i>Mustela kathiah</i> (Inde)  <i>Mustela sibirica</i> (Inde)
Viverridae Binturong, civettes, fossas, euplère de Goudot		
<i>Prionodon pardicolor</i>	<i>Cryptoprocta ferox</i> <i>Cynogale bennettii</i> <i>Eupleres goudotii</i> <i>Fossa fossana</i> <i>Hemigalus derbyanus</i>  <i>Prionodon linsang</i>	<i>Arctictis binturong</i> (Inde) <i>Civettictis civetta</i> (Botswana)  <i>Paguma larvata</i> (Inde) <i>Paradoxurus hermaphroditus</i> (Inde) <i>Paradoxurus jerdoni</i> (Inde)  <i>Viverra civettina</i> (Inde) <i>Viverra zibetha</i> (Inde) <i>Viverricula indica</i> (Inde)
Herpestidae Mangoustes		
		<i>Herpestes brachyurus fuscus</i> (Inde)

ANNEXES		
I	II	III
		<p><i>Herpestes edwardsii</i> (Inde)  <i>Herpestes javanicus auro-punctatus</i> (Inde)  <i>Herpestes smithii</i> (Inde)  <i>Herpestes urva</i> (Inde)  <i>Herpestes vitticollis</i> (Inde)</p>
Hyaenidae Protèle		
		<p><i>Proteles cristatus</i>  (Botswana)</p>
Felidae Félin		
<p><i>Acinonyx jubatus</i> (Quotas d'exportation annuels pour les spécimens vivants et les trophées de chasse : Botswana : 5 ; Namibie : 150 ; Zimbabwe : 50. Le commerce de ces spécimens est soumis aux dispositions de l'Article III de la Convention)  <i>Caracal caracal</i> (Seulement la population de l'Asie ; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II)  <i>Catopuma temminckii</i></p>	<p><b>Felidae spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I. Les spécimens de la forme domestiquée ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention)</p>	
<p><i>Felis nigripes</i>  <i>Herpailurus yaguarindi</i>  (Seulement les populations de l'Amérique du nord et de l'Amérique centrale ; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II)  <i>Leopardus pardalis</i>  <i>Leopardus tigrinus</i>  <i>Leopardus wiedii</i>  <i>Lynx pardinus</i>  <i>Neofelis nebulosa</i>  <i>Oncifelis geoffroyi</i>  <i>Oreailurus jacobita</i>  <i>Panthera leo persica</i>  <i>Panthera onca</i>  <i>Panthera pardus</i></p>		

<b>ANNEXES</b>		
<b>I</b>	<b>II</b>	<b>III</b>
<p><i>Panthera tigris</i>  <i>Pardofelis marmorata</i>  <i>Prionailurus bengalensis</i>  <i>bengalensis</i> (Seulement les populations du Bangladesh, de l'Inde et de la Thaïlande ; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II)  <i>Prionailurus planiceps</i>  <i>Prionailurus rubiginosus</i>            (Seulement la population de l'Inde ; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II)  <i>Puma concolor coryi</i>  <i>Puma concolor costaricensis</i>  <i>Puma concolor cougar</i>  <i>Uncia uncia</i></p>		
Otariidae Arctocéphales		
	<i>Arctocephalus spp.</i> (Sauf l'espèce inscrite à l'Annexe I)	
<i>Arctocephalus townsendi</i>		
Odobenidae Morse		
		<i>Odobenus rosmarus</i> (Canada)
Phocidae Eléphant de mer du sud		
<i>Monachus spp.</i>	<i>Mirounga leonina</i>	
PROBOSCIDEA		
Elephantidae Eléphants		
<i>Elephas maximus</i> <i>Loxodonta africana</i> (Seulement les populations de l'Afrique du Sud, du Botswana, de la Namibie et du Zimbabwe qui sont inscrites à l'Annexe II)		
	<i>Loxodonta africana</i> (Seulement les populations de l' <b>Afrique du Sud</b> <sup>1</sup> , du <b>Botswana</b> <sup>1</sup> , de la <b>Namibie</b> <sup>1</sup> et du <b>Zimbabwe</b> <sup>2</sup> ; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe I)	
SIRENIA		
Dugongidae Dugong		

<b>I</b>	<b>ANNEXES II</b>	<b>III</b>
<i>Dugong dugon</i>		
Trichechidae Lamantins		
<i>Trichechus inunguis</i> <i>Trichechus manatus</i>	<i>Trichechus senegalensis</i>	
PERISSODACTYLA		
Equidae Anes sauvages, zèbres, onagre, cheval de Przewalski		
<i>Equus africanus</i> (Exclut la forme domestiquée, appelée <i>Equus asinus</i> , qui n'est pas soumise aux dispositions de la Convention) <i>Equus grevyi</i>  <i>Equus hemionus hemionus</i>	<i>Equus hemionus</i> (Sauf la sous-espèce inscrite à l'Annexe I)  <i>Equus kiang</i>	
<i>Equus onager khur</i> <i>Equus przewalskii</i>  <i>Equus zebra zebra</i>	<i>Equus onager</i> (Sauf la sous-espèce inscrite à l'Annexe I)  <i>Equus zebra hartmannae</i>	
Tapiridae Tapirs		
<i>Tapiridae spp.</i> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe II)	<i>Tapirus terrestris</i>	
Rhinocerotidae Rhinocéros		
<i>Rhinocerotidae spp.</i> (Sauf les sous-espèces inscrites à l'Annexe II)	<i>Ceratotherium simum simum</i> (Seulement la population d'Afrique du Sud; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe I. A seule fin de permettre le commerce international d'animaux vivants vers des destinataires appropriés et acceptables, et de trophées de chasse. Tous les autres spécimens sont considérés comme des spécimens d'espèces inscrites à l'Annexe I et leur commerce est réglementé en conséquence.)	

ANNEXES		
I	II	III
ARTIODACTYLA		
Tragulidae Chevrotain aquatique		
		<i>Hyemoschs aquaticus</i> (Ghana)
Suidae Babiroussa, sanglier nain		
<i>Babyrousa babyrussa</i> <i>Sus salvanius</i>		
Tayassuidae Pécaris		
<i>Catagonus wagneri</i>	<b>Tayassuidae spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I et les populations de Pecari tajacu des Etats-Unis d'Amérique et du Mexique, qui ne sont pas inscrites aux annexes)	
Hippopotamidae Hippopotames		
	<i>Hexaprotodon liberiensis</i> <i>Hippopotamus amphibius</i>	
Camelidae Guanaco, vigogne		
<i>Vicugna vicugna</i> (Sauf les populations de l'Argentine [populations des provinces de Jujuy et de Catamarca et populations semi-captives des provinces de Jujuy, Salta, Catamarca, La Rioja et San Juan], de la Bolivie [toute la population], du Chili [population de Primera Región], et du Pérou [toute la population] ; qui sont inscrites à l'Annexe II)	<i>Lama guanicoe</i>	
	<i>Vicugna vicugna</i> (Seulement les populations de l' <b>Argentine</b> <sup>3</sup> [populations des provinces de Jujuy et de Catamarca, et populations semi-captives des provinces de Jujuy, Salta, Catamarca, La Rioja et San Juan], de la <b>Bolivie</b> <sup>4</sup> [toute la population], du Chili [population de Primera Región], et du <b>Pérou</b> <sup>6</sup> [toute la population] ; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe I)	



<b>ANNEXES</b>		
<b>I</b>	<b>II</b>	<b>III</b>
<p><i>Bos gaurus</i> (Exclut la forme domestiquée, appelée Bos frontalis, qui n'est pas soumise aux dispositions de la Convention)</p>	<p><i>Bison bison athabascae</i></p>	<p><i>Antilope cervicapra</i> (Népal)</p>
<p><i>Bos mutus</i> (Exclut la forme domestiquée, appelée Bos gruniens, qui n'est pas soumise aux dispositions de la Convention) <i>Bos sauveli</i></p> <p><i>Bubalus depressicornis</i> <i>Bubalus mindorensis</i> <i>Bubalus quarlesi</i></p> <p><i>Capra falconeri</i></p> <p><i>Cephalophus jentinki</i></p> <p><i>Gazella dama</i></p> <p><i>Hippotragus niger variani</i></p> <p><i>Naemorhedus baileyi</i> <i>Naemorhedus caudatus</i> <i>Naemorhedus goral</i> <i>Naemorhedus sumatraensis</i> <i>Oryx dammah</i></p>	<p><i>Budorcas taxicolor</i></p> <p><i>Cephalophus dorsalis</i></p> <p><i>Cephalophus monticola</i> <i>Cephalophus ogilbyi</i> <i>Cephalophus silvicultor</i> <i>Cephalophus zebra</i></p> <p><i>Damaliscus pygargus pygargus</i></p> <p><i>Kobus leche</i></p>	<p><i>Bubalus arnee</i> (Népal) (Exclut la forme domestiquée, appelée Bubalus bubalis)</p> <p><i>Damaliscus lunatus</i> (Ghana)</p> <p><i>Gazella cuvieri</i> (Tunisie)</p> <p><i>Gazella dorcas</i> (Tunisie) <i>Gazella leptoceros</i> (Tunisie)</p>



<b>ANNEXES</b>		
<b>I</b>	<b>II</b>	<b>III</b>
<p><i>Oryx leucoryx</i></p> <p><i>Ovis ammon hodgsonii</i> <i>Ovis ammon nigrimontana</i></p> <p><i>Ovis orientalis ophion</i></p> <p><i>Ovis vignei vignei</i> <i>Pantholops hodgsonii</i> <i>Pseudoryx nghetinhensis</i> <i>Rupicapra pyrenaica ornata</i></p>	<p><i>Ovis ammon</i> (Sauf les sous-espèces inscrites à l'Annexe I)</p> <p><i>Ovis canadensis</i> (Seulement la population du Mexique; aucune autre population n'est inscrite aux annexes)</p> <p><i>Ovis vignei</i> (Sauf les sous-espèces inscrites à l'Annexe I)</p> <p><i>Saiga tatarica</i></p>	<p><i>Tetracerus quadricornis</i> (Népal) <i>Tragelaphus eurycerus</i> (Ghana) <i>Tragelaphus spekii</i> (Ghana)</p>
<b>CLASSE : AVES (OISEAUX)</b>		
<b>STRUTHIONIFORMES</b>		
Struthionidae Autruche		
<p><i>Struthio camelus</i> (Seulement les populations des pays suivants : Algérie, Burkina Faso, Cameroun, Mali, Mauritanie, Maroc, Niger, Nigéria, République centrafricaine, Sénégal, Soudan et Tchad; les autres populations ne sont pas inscrites aux annexes)</p>		
<b>RHEIFORMES</b>		
Rheidae Nandous		
<p><i>Rhea pennata</i> (Sauf <i>Rhea pennata pennata</i>, qui est inscrite à l'Annexe II)</p>	<p><i>Rhea americana</i></p>	

ANNEXES		
I	II	III
	<i>Rhea pennata pennata</i>	
TINAMIFORMES		
Tinamidae Tinamou solitaire		
<i>Tinamus solitarius</i>		
SPHENISCIFORMES		
Spheniscidae Manchots		
<i>Spheniscus humboldti</i>	<i>Spheniscus demersus</i>	
PODICIPEDIFORMES		
Podicipedidae Grèbe géant		
<i>Podilymbus gigas</i>		
PROCELLARIIFORMES		
Diomedeidae Albatros de Steller		
<i>Diomedea albatrus</i>		
PELECANIFORMES		
Pelecanidae Pélican frisé		
<i>Pelecanus crispus</i>		
Sulidae Fou d'Abbott		
<i>Papasula abbotti</i>		
Fregatidae Frégate d'Andrews		
<i>Fregata andrewsi</i>		
CICONIIFORMES		
Ardeidae Aigrettes, hérons		
		<i>Ardea goliath</i> (Ghana) <i>Bubulcus ibis</i> (Ghana) <i>Casmerodius albus</i> (Ghana) <i>Egretta garzetta</i> (Ghana)
Balaenicipitidae Bec-en-sabot		
	<i>Balaeniceps rex</i>	
Ciconiidae Cigognes, jabirus, marabout d'Afrique, tantale blanc		
<i>Ciconia boyciana</i>	<i>Ciconia nigra</i>	
<i>Jabiru mycteria</i>		<i>Ephippiorhynchus senegalensis</i> (Ghana)  <i>Leptoptilos crumeniferus</i> (Ghana)
<i>Mycteria cinerea</i>		
Threskiornithidae Ibis, spatule blanche		
		<i>Bostrychia hagedash</i> (Ghana)

<b>ANNEXES</b>		
<b>I</b>	<b>II</b>	<b>III</b>
<p><i>Geronticus eremita</i> <i>Nipponia nippon</i></p>	<p><i>Eudocimus ruber</i> <i>Geronticus calvus</i></p> <p><i>Platalea leucorodia</i></p>	<p><i>Bostrychia rara</i> (Ghana)</p> <p><i>Threskiornis aethiopicus</i> (Ghana)</p>
Phoenicopteridae Flamants		
	<b>Phoenicopteridae spp.</b>	
ANSERIFORMES		
Anatidae Canards, oies, cygnes, etc.		
<p><i>Anas aucklandica</i></p> <p><i>Anas laysanensis</i> <i>Anas oustaleti</i></p> <p><i>Branta canadensis leucopareia</i></p> <p><i>Branta sandvicensis</i></p> <p><i>Cairina scutulata</i></p>	<p><i>Anas bernieri</i></p> <p><i>Anas formosa</i></p> <p><i>Branta ruficollis</i></p> <p><i>Coscoroba coscoroba</i> <i>Cygnus melanocorypha</i> <i>Dendrocygna arborea</i></p>	<p><i>Alopochen aegyptiacus</i> (Ghana) <i>Anas acuta</i> (Ghana)</p> <p><i>Anas capensis</i> (Ghana) <i>Anas clypeata</i> (Ghana) <i>Anas crecca</i> (Ghana)</p> <p><i>Anas penelope</i> (Ghana) <i>Anas querquedula</i> (Ghana) <i>Aythya nyroca</i> (Ghana)</p> <p><i>Cairina moschata</i> (Honduras)</p> <p><i>Dendrocygna autumnalis</i> (Honduras) <i>Dendrocygna bicolor</i> (Ghana, Honduras) <i>Dendrocygna viduata</i> (Ghana) <i>Nettapus auritus</i> (Ghana)</p>

<b>ANNEXES</b>		
<b>I</b>	<b>II</b>	<b>III</b>
<i>Rhodonessa caryophyllacea</i> (peut-être éteint)	<i>Oxyura leucocephala</i>  <i>Sarkidiornis melanotos</i>	<i>Plectropterus gambensis</i> (Ghana) <i>Pteronetta hartlaubii</i> (Ghana)
FALCONIFORMES Aigles, faucons, éperviers, vautours		
	<b>FALCONIFORMES spp.</b> (Sauf les espèces inscrites aux Annexes I et III et les espèces de la famille Cathartidae)	
Cathartidae Vautours du Nouveau Monde		
<i>Gymnogyps californianus</i>  <i>Vultur gryphus</i>		<i>Sarcoramphus papa</i> (Honduras)
Accipitridae Aigles, milan de Wilson, pygargues		
<i>Aquila adalberti</i> <i>Aquila heliaca</i> <i>Chondrohierax uncinatus wilsonii</i> <i>Haliaeetus albicilla</i> <i>Haliaeetus leucocephalus</i> <i>Harpia harpyja</i> <i>Pithecophaga jefferyi</i>		
Falconidae Faucons		
<i>Falco araea</i> <i>Falco jugger</i> <i>Falco newtoni</i> (Seulement la population des Seychelles) <i>Falco pelegrinoides</i> <i>Falco peregrinus</i> <i>Falco punctatus</i> <i>Falco rusticolus</i>		
GALLIFORMES		
Megapodiidae Mégapode maléo		
<i>Macrocephalon maleo</i>		
Cracidae Ortalides, hoccos, pénélopes		
		<i>Crax alberti</i> (Colombie)



ANNEXES		
I	II	III
<p><i>Lophura imperialis</i> <i>Lophura swinhoii</i></p> <p><i>Polyplectron emphanum</i></p> <p><i>Rheinardia ocellata</i></p> <p><i>Syrmaticus ellioti</i> <i>Syrmaticus humiae</i> <i>Syrmaticus mikado</i> <i>Tetraogallus caspius</i> <i>Tetraogallus tibetanus</i> <i>Tragopan blythii</i> <i>Tragopan caboti</i> <i>Tragopan melanocephalus</i></p> <p><i>Tympanuchus cupido attwateri</i></p>	<p><i>Pavo muticus</i> <i>Polyplectron bicalcaratum</i></p> <p><i>Polyplectron germaini</i></p> <p><i>Polyplectron malacense</i> <i>Polyplectron schleiermacheri</i></p>	<p><i>Lophura erythrophthalma</i> (Malaisie) <i>Lophura ignita</i> (Malaisie)</p> <p><i>Melanoperdix nigra</i> (Malaisie)</p> <p><i>Polyplectron inopinatum</i> (Malaisie)</p> <p><i>Rhizothera longirostris</i> (Malaisie) <i>Rollulus rouloul</i> (Malaisie)</p> <p><i>Tragopan satyra</i> (Népal)</p>
GRUIFORMES		
Gruidae Grues		
<p><i>Grus americana</i> <i>Grus canadensis nesiototes</i></p>	<p><b>Gruidae spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)</p>	
<p><i>Grus canadensis pulla</i> <i>Grus japonensis</i> <i>Grus leucogeranus</i> <i>Grus monacha</i> <i>Grus nigricollis</i> <i>Grus vipio</i></p>		
Rallidae Râle sylvestre		
<i>Gallirallus sylvestris</i>		



<b>ANNEXES</b>		
<b>I</b>	<b>II</b>	<b>III</b>
		<i>Treron calva</i> (Ghana) <i>Treron waalia</i> (Ghana) <i>Turtur abyssinicus</i> (Ghana) <i>Turtur afer</i> (Ghana)
		<i>Turtur brehmeri</i> (Ghana) <i>Turtur tympanistrria</i> (Ghana)
<b>PSITTACIFORMES</b>		
	<b>PSITTACIFORMES spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I et à l'Annexe III, ainsi que <i>Melopsittacus undulatus</i> et <i>Nymphicus hollandicus</i> , qui ne sont pas inscrites aux annexes)	
Psittacidae Amazones, cacatoès, loris, loriquets, aras, perruches, perroquets		
<i>Amazona arausiaca</i> <i>Amazona barbadensis</i> <i>Amazona brasiliensis</i> <i>Amazona guildingii</i> <i>Amazona imperialis</i> <i>Amazona leucocephala</i> <i>Amazona ochrocephala auropalliata</i> <i>Amazona ochrocephala belizensis</i> <i>Amazona ochrocephala caribaea</i> <i>Amazona ochrocephala oratrix</i> <i>Amazona ochrocephala parvipes</i> <i>Amazona ochrocephala tresmariae</i> <i>Amazona pretrei</i> <i>Amazona rhodocorytha</i> <i>Amazona tucumana</i> <i>Amazona versicolor</i> <i>Amazona vinacea</i> <i>Amazona viridigenalis</i> <i>Amazona vittata</i> <i>Anodorhynchus spp.</i> <i>Ara ambigua</i>		



<b>ANNEXES</b>		
<b>I</b>	<b>II</b>	<b>III</b>
<i>Ara glaucogularis</i> (Souvent commercialisé sous la désignation incorrecte d'Ara caninde) <i>Glaucis dohrnii</i>		
<b>TROGONIFORMES</b>		
Trogonidae Quetzal resplendissant		
<i>Pharomachrus mocinno</i>		
<b>CORACIIFORMES</b>		
Bucerotidae Calaos		
<i>Aceros nipalensis</i> <i>Aceros subruficollis</i>	<b>Aceros spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)  <b>Anorrhinus spp.</b> <b>Anthracoceros spp.</b>	
<i>Buceros bicornis</i> <i>Buceros vigil</i>	<b>Buceros spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)  <b>Penelopides spp.</b>	
<b>PICIFORMES</b>		
Capitonidae Caebézon toucan		
		<i>Semnornis ramphastinus</i> (Colombie)
Ramphastidae Toucans		
	<i>Pteroglossus aracari</i>  <i>Pteroglossus viridis</i>  <i>Ramphastos sulfuratus</i> <i>Ramphastos toco</i> <i>Ramphastos tucanus</i> <i>Ramphastos vitellinus</i>	<i>Bailloni bailloni</i> (Argentine)  <i>Pteroglossus castanotis</i> (Argentine)  <i>Ramphastos dicolorus</i> (Argentine)  <i>Selenidera maculirostris</i> (Argentine)
Picidae Pics		
<i>Campephilus imperialis</i>		
<i>Dryocopus javensis richardsi</i>		

ANNEXES		
I	II	III
<b>PASSERIFORMES</b>		
Cotingidae Cotingas, coqs-de-roche		
<i>Cotinga maculata</i> <i>Xipholena atropurpurea</i>	<i>Rupicola</i> spp.	<i>Cephalopterus ornatus</i> (Colombie) <i>Cephalopterus penduliger</i> (Colombie)
Pittidae Brèves		
<i>Pitta gurneyi</i> <i>Pitta kochi</i>	<i>Pitta guajana</i>  <i>Pitta nympha</i>	
Atrichornithidae Atrichorne bruyant		
<i>Atrichornis clamosus</i>		
Hirundinidae Hirondelle à lunettes		
<i>Pseudochelidon sirintarae</i>		
Pycnonotidae Bulbul à tête jaune		
	<i>Pycnonotus zeylanicus</i>	
Muscicapidae Gobe-mouches de l'Ancien Monde		
<i>Dasyornis broadbenti litoralis</i> (peut-être éteint)	<i>Cyornis ruckii</i>	<i>Bebrornis rodericanus</i> (Maurice)
<i>Dasyornis longirostris</i>  <i>Picathartes gymnocephalus</i> <i>Picathartes oreas</i>	<i>Garrulax canorus</i> <i>Leiothrix argentauris</i> <i>Leiothrix lutea</i> <i>Liocichla omeiensis</i>	<i>Terpsiphone bourbonensis</i> (Maurice)
Zosteropidae Zostérops à poitrine blanche		
<i>Zosterops albogularis</i>		
Meliphagidae Méliophage cornu		
<i>Lichenostomus melanops cassidix</i>		
Emberizidae Cardinal vert, paroares, calliste superbe		
	<i>Gubernatrix cristata</i> <i>Paroaria capitata</i>	

ANNEXES		
I	II	III
	<i>Paroaria coronata</i> <i>Tangara fastuosa</i>	
Icteridae arouge safran		
<i>Agelaius flavus</i>		
Fringillidae Chardonnerets, serins		
<i>Carduelis cucullata</i>	<i>Carduelis yarrellii</i>	<i>Serinus canicapillus</i> (Ghana) <i>Serinus leucopygius</i> (Ghana) <i>Serinus mozambicus</i> (Ghana)
Estrildidae Amadine cou-coupé, astrilds, amarantes, capucins, bengalis, etc.		
	<i>Amandava formosa</i>	<i>Amadina fasciata</i> (Ghana)  <i>Amandava subflava</i> (Ghana) <i>Estrilda astrild</i> (Ghana) <i>Estrilda caerulescens</i> (Ghana) <i>Estrilda melpoda</i> (Ghana) <i>Estrilda troglodytes</i> (Ghana) <i>Lagonosticta rara</i> (Ghana) <i>Lagonosticta rubricata</i> (Ghana) <i>Lagonosticta rufopicta</i> (Ghana) <i>Lagonosticta senegala</i> (Ghana) <i>Lagonosticta vinacea</i> (Ghana) <i>Lonchura bicolor</i> (Ghana) <i>Lonchura cantans</i> (Ghana) Lonchura cucullata (Ghana) <i>Lonchura fringilloides</i> (Ghana) <i>Mandingoa nitidula</i> (Ghana) <i>Nesocharis capistrata</i> (Ghana)

<b>ANNEXES</b>		
<b>I</b>	<b>II</b>	<b>III</b>
		<i>Nigrita bicolor</i> (Ghana) <i>Nigrita canicapilla</i> (Ghana) <i>Nigrita fusconota</i> (Ghana) <i>Nigrita luteifrons</i> (Ghana) <i>Ortygospiza atricollis</i> (Ghana)
	<i>Padda oryzivora</i>  <i>Poephila cincta cincta</i>	<i>Parmoptila rubrifrons</i> (Ghana) <i>Pholidornis rufiae</i> (Ghana)  <i>Pyrenestes ostrinus</i> (Ghana) <i>Pytilia hypogrammica</i> (Ghana) <i>Pytilia phoenicoptera</i> (Ghana) <i>Spermophaga haematina</i> (Ghana) <i>Uraeginthus bengalus</i> (Ghana)
Ploceidae Tisserins, veuves, etc.		
		<i>Amblyospiza albifrons</i> (Ghana) <i>Anaplectes rubriceps</i> (Ghana) <i>Anomalospiza imberbis</i> (Ghana) <i>Bubalornis albirostris</i> (Ghana) <i>Euplectes afer</i> (Ghana) <i>Euplectes ardens</i> (Ghana) <i>Euplectes franciscanus</i> (Ghana) <i>Euplectes hordeaceus</i> (Ghana) <i>Euplectes macrourus</i> (Ghana) <i>Malimbus cassini</i> (Ghana)

ANNEXES		
I	II	III
		<p><i>Malimbus malimbicus</i> (Ghana)</p> <p><i>Malimbus nitens</i> (Ghana)</p> <p><i>Malimbus rubricollis</i> (Ghana)</p> <p><i>Malimbus scutatus</i> (Ghana)</p> <p><i>Pachyphantes superciliosus</i> (Ghana)</p> <p><i>Passer griseus</i> (Ghana)</p> <p><i>Petronia dentata</i> (Ghana)</p> <p><i>Plocepasser superciliosus</i> (Ghana)</p> <p><i>Ploceus albinucha</i> (Ghana)</p> <p><i>Ploceus aurantius</i> (Ghana)</p> <p><i>Ploceus cucullatus</i> (Ghana)</p> <p><i>Ploceus heuglini</i> (Ghana)</p> <p><i>Ploceus luteolus</i> (Ghana)</p> <p><i>Ploceus melanocephalus</i> (Ghana)</p> <p><i>Ploceus nigerrimus</i> (Ghana)</p> <p><i>Ploceus nigricollis</i> (Ghana)</p> <p><i>Ploceus pelzelni</i> (Ghana)</p> <p><i>Ploceus preussi</i> (Ghana)</p> <p><i>Ploceus tricolor</i> (Ghana)</p> <p><i>Ploceus vitellinus</i> (Ghana)</p> <p><i>Quelea erythrops</i> (Ghana)</p> <p><i>Sporopipes frontalis</i> (Ghana)</p> <p><i>Vidua chalybeata</i> (Ghana)</p> <p><i>Vidua interjecta</i> (Ghana)</p> <p><i>Vidua larvaticola</i> (Ghana)</p> <p><i>Vidua macroura</i> (Ghana)</p> <p><i>Vidua orientalis</i> (Ghana)</p> <p><i>Vidua raricola</i> (Ghana)</p>
		<p><i>Vidua togoensis</i> (Ghana)</p> <p><i>Vidua wilsoni</i> (Ghana)</p>
Sturnidae Mainate religieux		
<i>Leucopsar rothschildi</i>	<i>Gracula religiosa</i>	
Paradisaeidae Paradisiens		
	<b>Paradisaeidae spp.</b>	

I	ANNEXES II	III
<b>CLASSE : REPTILIA (REPTILES)</b>		
TESTUDINATA		
Dermatemydidae Tortue de Tabasco		
	<i>Dermatemys mawii</i>	
Platysternidae Tortue à grosse tête		
	<i>Platysternon megacephalum</i>	
Emydidae Tortues-boîtes, tortues d'eau douce, kachugas, etc.		
<i>Batagur baska</i>	<i>Annamemys annamensis</i>	
<i>Clemmys muhlenbergi</i>	<i>Callagur borneoensis</i> <i>Clemmys insculpta</i>	
<i>Geoclemys hamiltonii</i>	<i>Cuora spp.</i>	
<i>Kachuga tecta</i>	<i>Heosemys depressa</i> <i>Heosemys grandis</i> <i>Heosemys leytensis</i> <i>Heosemys spinosa</i> <i>Hieremys annandalii</i>	
<i>Melanochelys tricarinata</i> <i>Morenia ocellata</i>	<i>Kachuga spp.</i> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)	
<i>Terrapene coahuila</i>	<i>Leucocephalon yuwonoi</i> <i>Mauremys mutica</i>	
	<i>Orlitia borneensis</i> <i>Pyxidea mouhotii</i> <i>Siebenrockiella crassicollis</i> <i>Terrapene spp.</i> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)	
Testudinidae Tortues terrestres		
	<b>Testudinidae spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I. Un quota d'exportation annuel zéro a été établi pour <i>Geochelone sulcata</i> pour les spécimens prélevés dans la nature pour des transactions principalement commerciales.)	

<b>ANNEXES</b>		
<b>I</b>	<b>II</b>	<b>III</b>
<i>Geochelone nigra</i> <i>Geochelone radiata</i>		
<i>Geochelone yniphora</i> <i>Gopherus flavomarginatus</i> <i>Psammobates geometricus</i> <i>Pyxis planicauda</i> <i>Testudo kleinmanni</i> <i>Testudo wernerii</i>		
Cheloniidae Tortues marines		
<i>Cheloniidae spp.</i>		
Dermochelyidae Tortue luth		
<i>Dermochelys coriacea</i>		
Trionychidae Tortues molles, trionyx		
<i>Apalone ater</i> <i>Aspideretes gangeticus</i> <i>Aspideretes hurum</i> <i>Aspideretes nigricans</i>	<i>Chitra spp.</i> <i>Lissemys punctata</i> <i>Pelochelys spp.</i>	<i>Trionyx triunguis</i> (Ghana)
Pelomedusidae Peloméduses, péluses		
	<i>Erymnochelys madagascariensis</i>  <i>Peltocephalus dumeriliana</i>    <i>Podocnemis spp.</i>	<i>Pelomedusa subrufa</i> (Ghana)  <i>Pelusios adansonii</i> (Ghana) <i>Pelusios castaneus</i> (Ghana) <i>Pelusios gabonensis</i> (Ghana) <i>Pelusios niger</i> (Ghana)
Chelidae Tortue à col court		
<i>Pseudemydura umbrina</i>		
CROCODYLIA Crocodiles, alligators, caïmans		
	<b>CROCODYLIA spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)	
Alligatoridae Alligators, caïmans		
<i>Alligator sinensis</i> <i>Caiman crocodilus apaporiensis</i> <i>Caiman latirostris</i> (Sauf la population de l'Argentine, inscrite à l'Annexe II)		

<b>ANNEXES</b>		
<b>I</b>	<b>II</b>	<b>III</b>
<p><i>Melanosuchus niger</i> (Sauf la population de l'Equateur, inscrite à l'Annexe II et soumise à un quota d'exportation annuel zéro jusqu'à ce qu'un quota d'exportation annuel ait été approuvé par le Secrétariat CITES et le Groupe UICN/CSE de spécialistes des crocodiles)</p>		
Crocodylidae Crocodiles		
<p><i>Crocodylus acutus</i> <i>Crocodylus cataphractus</i></p>		
<p><i>Crocodylus intermedius</i> <i>Crocodylus mindorensis</i> <i>Crocodylus moreletii</i> <i>Crocodylus niloticus</i> (Sauf les populations des pays suivants : Afrique du Sud, Botswana, Ethiopie, Kenya, Madagascar, Malawi, Mozambique, Ouganda et République-Unie de Tanzanie [soumise à un quota d'exportation annuel de pas plus de 1600 spécimens sauvages, y compris les trophées de chasse, en plus des spécimens de ranchs], Zambie et Zimbabwe; toutes ces populations sont inscrites à l'Annexe II) <i>Crocodylus palustris</i> <i>Crocodylus porosus</i> (Sauf les populations de l'Australie, de l'Indonésie et de la Papouasie-Nouvelle-Guinée, inscrites à l'Annexe II) <i>Crocodylus rhombifer</i> <i>Crocodylus siamensis</i> <i>Osteolaemus tetraspis</i> <i>Tomistoma schlegelii</i></p>		
Gavialidae Gavial du Gange		
<p><i>Gavialis gangeticus</i></p>		
RHYNCHOCEPHALIA		
Sphenodontidae Tuataras		
<p><i>Sphenodon spp.</i></p>		



ANNEXES		
I	II	III
SAURIA		
Gekkonidae Geckos		
	<i>Cyrtodactylus serpensinsula</i> <i>Phelsuma spp.</i>	
Agamidae Lézards fouette-queue		
	<i>Uromastyx spp.</i>	
Chamaeleonidae Caméléons		
<i>Brookesia perarmata</i>	<i>Bradypodion spp.</i> <i>Brookesia spp.</i> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I) <i>Calumma spp.</i> <i>Chamaeleo spp.</i> <i>Furcifer spp.</i>	
Iguanidae Iguanes		
<i>Brachylophus spp.</i> <i>Cyclura spp.</i>	<i>Amblyrhynchus cristatus</i> <i>Conolophus spp.</i> <i>Iguana spp.</i>	
<i>Sauromalus varius</i>	<i>Phrynosoma coronatum</i>	
Lacertidae Lézards		
<i>Gallotia simonyi</i>	<i>Podarcis lilfordi</i> <i>Podarcis pityusensis</i>	
Cordylidae Cordyles		
	<i>Cordylus spp.</i>	
Teiidae Lézards-caïmans, téjus		
	<i>Crocodylurus amazonicus</i> <i>Dracaena spp.</i> <i>Tupinambis spp.</i>	
Scincidae Scinque géant des îles Salomon		
	<i>Corucia zebrata</i>	
Xenosauridae Lézard crocodile de Chine		
	<i>Shinisaurus crocodilurus</i>	
Helodermatidae Lézards venimeux		
	<i>Heloderma spp.</i>	
Varanidae Varans		
	<i>Varanus spp.</i> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)	

<b>ANNEXES</b>		
<b>I</b>	<b>II</b>	<b>III</b>
<i>Varanus bengalensis</i> <i>Varanus flavescens</i> <i>Varanus griseus</i> <i>Varanus komodoensis</i> <i>Varanus nebulosus</i>		
SERPENTES Serpents		
Loxocemidae Loxocéminés		
	<b>Loxocemidae spp.</b>	
Pythonidae Pythons		
<i>Python molurus molurus</i>	<b>Pythonidae spp.</b> (Sauf les sous-espèces inscrites à l'Annexe I)	
Boidae Boas		
<i>Acrantophis spp.</i> <i>Boa constrictor occidentalis</i> <i>Epicrates inornatus</i> <i>Epicrates monensis</i> <i>Epicrates subflavus</i> <i>Sanzinia madagascariensis</i>	<b>Boidae spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)	
Bolyeriidae Boas de l'île Ronde		
<i>Bolyeria multocarinata</i> <i>Casarea dussumieri</i>	<b>Bolyeriidae spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)	
Tropidophiidae Boas		
	<b>Tropidophiidae spp.</b>	
Colubridae Autres serpents		
	<i>Clelia clelia</i> <i>Cyclagras gigas</i> <i>Elachistodon westermanni</i> <i>Ptyas mucosus</i>	<i>Atretium schistosum</i> (Inde) <i>Cerberus rhynchops</i> (Inde)  <i>Xenochrophis piscator</i> (Inde)
Elapidae Hoplocéphale de Schlegel, micrures, cobras		
	<b>Hoplocephalus bungaroides</b>	<i>Micrurus diastema</i> (Honduras)

<b>ANNEXES</b>		
<b>I</b>	<b>II</b>	<b>III</b>
	<p><i>Naja atra</i>  <i>Naja kaouthia</i>  <i>Naja mandalayensis</i>  <i>Naja naja</i>  <i>Naja oxiana</i>  <i>Naja philippinensis</i>  <i>Naja sagittifera</i>  <i>Naja samarensis</i>  <i>Naja siamensis</i>  <i>Naja sputatrix</i>  <i>Naja sumatrana</i>  <i>Ophiophagus hannah</i></p>	<p><i>Micrurus nigrocinctus</i>  (Honduras)</p>
Viperidae Crotale durisse, vipères		
<p><i>Vipera ursinii</i> (Seulement la population de l'Europe mais pas celles de l'ancienne Union des Républiques socialistes soviétiques, qui ne sont pas inscrites aux annexes.)</p>	<p><i>Vipera wagneri</i></p>	<p><i>Crotalus durissus</i>  (Honduras)  <i>Daboia russelii</i> (Inde)</p>
<b>CLASSE : AMPHIBIA (AMPHIBIENS)</b>		
ANURA		
Bufonidae Crapauds vivipares, grenouille de Zetek, crapauds, nectophrynoïdes		
<p><i>Altiphrynoïdes spp.</i>  <i>Atelopus zeteki</i>  <i>Bufo periglenes</i>  <i>Bufo superciliaris</i>  <i>Nectophrynoïdes spp.</i>  <i>Nimbaphrynoïdes spp.</i>  <i>Spinophrynoïdes spp.</i></p>		
Dendrobatidae Dendrobates		
	<p><i>Dendrobates spp.</i>  <i>Epipedobates spp.</i></p>	
	<p><i>Minyobates spp.</i>  <i>Phyllobates spp.</i></p>	
Mantellidae Mantelles		
	<p><i>Mantella spp.</i></p>	

<b>ANNEXES</b>		
<b>I</b>	<b>II</b>	<b>III</b>
Microhylidae Crapaud rouge de Madagascar		
<i>Dyscophus antongilii</i>	<i>Scaphiophryne gottlebei</i>	
Myobatrachidae Grenouilles à incubation gastrique		
	<i>Rheobatrachus spp.</i>	
Ranidae Grenouilles		
	<i>Euphlyctis hexadactylus</i> <i>Hoplobatrachus tigerinus</i>	
CAUDATA		
Ambystomidae Axolotl		
	<i>Ambystoma dumerilii</i> <i>Ambystoma mexicanum</i>	
Cryptobranchidae Salamandres géantes		
<i>Andrias spp.</i>		
<b>CLASSE : ELASMOBRANCHII (REQUINS)</b>		
ORECTOLOBIFORMES		
Rhincodontidae Requin-baleine		
	<i>Rhincodon typus</i>	
LAMNIFORMES		
Lamnidae Grand requin blanc		
		<i>Carcharodon carcharias</i> (Australie)
Cetorhinidae Requin pèlerin		
	<i>Cetorhinus maximus</i>	
<b>CLASSE : ACTINOPTERYGII (POISSONS)</b>		
ACIPENSERIFORMES Polyodons, esturgeons		
	<b>ACIPENSERIFORMES spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)	
Acipenseridae Esturgeons		
<i>Acipenser brevirostrum</i> <i>Acipenser sturio</i>		
OSTEOGLOSSIFORMES		
Osteoglossidae Arapaïma, scléropage d'Asie		
<i>Scleropages formosus</i>	<i>Arapaima gigas</i>	
CYPRINIFORMES		
Cyprinidae Barbu aveugle, barbeau de Julien		
	<i>Caecobarbus geertsi</i>	

ANNEXES		
I	II	III
<i>Probarbus jullieni</i>		
Catostomidae Cui-ui		
<i>Chasmistes cujus</i>		
SILURIFORMES		
Pangasiidae Silure de verre géant		
<i>Pangasianodon gigas</i>		
SYNGNATHIFORMES		
Syngnathidae Hippocampes		
	<i>Hippocampus spp.</i> (Entre en vigueur le 15 mai 2004)	
PERCIFORMES		
Sciaenidae Acoupa de MacDonald		
<i>Totoaba macdonaldi</i>		
<b>CLASSE : SARCOPTERYGII (SARCOPTERYGIENS)</b>		
COELACANTHIFORMES		
Latimeriidae Cœlacanthes		
<i>Latimeria spp.</i>		
CERATODONTIFORMES		
Ceratodontidae Cératode		
	<i>Neoceratodus forsteri</i>	
<b>PHYLUM ARTHROPODA CLASSE : ARACHNIDA (ARAIGNEES)</b>		
SCORPIONES		
Scorpionidae Scorpions		
	<i>Pandinus dictator</i> <i>Pandinus gambiensis</i> <i>Pandinus imperator</i>	
ARANEAE		
Theraphosidae Mygales, ou tarentules		
	<i>Aphonopelma albiceps</i> <i>Aphonopelma pallidum</i> <i>Brachypelma spp.</i> <i>Brachypelmides klaasi</i>	
<b>CLASSE : INSECTA (INSECTES)</b>		
COLEOPTERA		
Lucanidae Lucanes		
		<i>Colophon spp.</i> (Afrique du Sud)

<b>ANNEXES</b>		
<b>I</b>	<b>II</b>	<b>III</b>
<b>LEPIDOPTERA</b>		
Papilionidae Papillons, machaons, ornithoptères		
<i>Ornithoptera alexandrae</i> <i>Papilio chikae</i>	<i>Atrophaneura jophon</i> <i>Atrophaneura pandiyana</i> <b>Bhutanitis spp.</b> <b>Ornithoptera spp.</b> (sensu D'Abbrera) (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)	
<i>Papilio homerus</i> <i>Papilio hospiton</i>	<i>Parnassius apollo</i> <i>Teinopalpus spp.</i> <b>Trogonoptera spp.</b> (sensu D'Abbrera) <b>Troides spp.</b> (sensu D'Abbrera)	
<b>PHYLUM ANNELIDA</b> <b>CLASSE : HIRUDINOIDEA</b> <b>(SANGSUES)</b>		
<b>ARHYNCHOBDELLIDA</b>		
Hirudinidae Sangsue officinale		
	<i>Hirudo medicinalis</i>	
<b>PHYLUM MOLLUSCA</b> <b>CLASSE : BIVALVIA</b> <b>(HUITRES, MOULES, PEIGNES)</b>		
<b>VENERIDA</b>		
Tridacnidae Bénitiers		
	<b>Tridacnidae spp.</b>	
<b>UNIONIDA</b>		
Unionidae Moules d'eau douce, moules perlées		
<i>Conradilla caelata</i>  <i>Dromus dromas</i> <i>Epioblasma curtisi</i> <i>Epioblasma florentina</i> <i>Epioblasma sampsoni</i> <i>Epioblasma sulcata perobliqua</i> <i>Epioblasma torulosa gubernaculum</i>	<i>Cyprogenia aberti</i>          <i>Epioblasma torulosa rangiana</i>	

ANNEXES		
I	II	III
<i>Epioblasma torulosa torulosa</i> <i>Epioblasma turgidula</i> <i>Epioblasma walkeri</i> <i>Fusconaia cuneolus</i> <i>Fusconaia edgariana</i> <i>Lampsilis higginsii</i> <i>Lampsilis orbiculata orbiculata</i> <i>Lampsilis satur</i> <i>Lampsilis virescens</i> <i>Plethobasus cicatricosus</i> <i>Plethobasus cooperianus</i>  <i>Pleurobema plenum</i> <i>Potamilus capax</i> <i>Quadrula intermedia</i> <i>Quadrula sparsa</i> <i>Toxolasma cylindrella</i>	<i>Pleurobema clava</i>	
<i>Unio nickliniana</i> <i>Unio tampicoensis tecomatensis</i> <i>Villosa trabalis</i>		
<b>CLASSE : GASTROPODA (ESCARGOTS ET STROMBES)</b>		
STYLOMMATOPHORA		
Achatinellida Achatinidés		
<i>Achatinella</i> spp.		
Camaenidae		
	<i>Papustyla pulcherrima</i>	
MESOGASTROPODA		
Strombidae Strombe géant		
	<i>Strombus gigas</i>	
<b>PHYLUM CNIDARIA CLASSE : ANTHOZOA (CORAUX, ANEMONES DE MER)</b>		
HELIOPORACEA Corail bleu		
	<b>Helioporidae spp.</b> (Inclut seulement l'espèce <i>Heliopora coerulea</i> . Les fossiles ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention)	
STOLONIFERA		
Tubiporidae Orgues de mer		
	<b>Tubiporidae spp.</b> (Les fossiles ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention)	

I	ANNEXES II	III
ANTIPATHARIA Coraux noirs		
	<b>ANTIPATHARIA spp.</b>	
SCLERACTINIA Coraux durs		
	<b>SCLERACTINIA spp.</b> (Les fossiles ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention)	
<b>CLASSE : HYDROZOA (HYDRES, CORAUX DE FEU, PHYSALIES)</b>		
MILLEPORINA		
Milleporidae Coraux de feu		
	<b>Milleporidae spp.</b> (Les fossiles ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention)	
STYLASTERINA		
Stylasteridae Autres coraux		
	<b>Stylasteridae spp.</b> (Les fossiles ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention)	
<b>FLORA (PLANTES)</b>		
AGAVACEAE Agaves		
<i>Agave arizonica</i> <i>Agave parviflora</i>  <i>Nolina interrata</i>	<b>Agave victoriae-reginae #1</b>	
AMARYLLIDACEAE Perce-neige, crocus d'automne		
	<b>Galanthus spp. #1</b> <b>Sternbergia spp. #1</b>	
APOCYNACEAE Pachypodes		
<i>Pachypodium ambongense</i> <i>Pachypodium baronii</i> <i>Pachypodium decaryi</i>	<b>Pachypodium spp. #1</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)  <b>Rauvolfia serpentina #2</b>	
ARALIACEAE Ginseng		
	<b>Panax ginseng #3</b> (Seulement la population de la Fédération de Russie ; aucune autre population n'est inscrite aux annexes) <b>Panax quinquefolius #3</b>	



ANNEXES		
I	II	III
ARAUCARIACEAE Désespoir des singes, pin du Chili, araucaria du Chili		
<i>Araucaria araucana</i>		
BERBERIDACEAE Podophylle		
	<i>Podophyllum hexandrum</i> #2	
BROMELIACEAE Tillandsias aériens		
	<i>Tillandsia harrisii</i> #1 <i>Tillandsia kammii</i> #1 <i>Tillandsia kautskyi</i> #1 <i>Tillandsia mauryana</i> #1 <i>Tillandsia sprengeliana</i> #1 <i>Tillandsia sucrei</i> #1 <i>Tillandsia xerographica</i> #1	
CACTACEAE Cactus		
<i>Ariocarpus</i> ssp. <i>Astrophytum asterias</i> <i>Aztekium ritteri</i> <i>Coryphantha werdermannii</i> <i>Discocactus</i> ssp. <i>Echinocereus ferreirianus</i> ssp. <i>lindsayi</i> <i>Echinocereus schmollii</i> <i>Escobaria minima</i> <i>Escobaria sneedii</i> <i>Mammillaria pectinifera</i> <i>Mammillaria solisioides</i> <i>Melocactus conoideus</i> <i>Melocactus deinacanthus</i> <i>Melocactus glaucescens</i> <i>Melocactus paucispinus</i> <i>Obregonia denegrii</i> <i>Pachycereus militaris</i> <i>Pediocactus bradyi</i> <i>Pediocactus knowltonii</i> <i>Pediocactus paradinei</i> <i>Pediocactus peeblesianus</i> <i>Pediocactus sileri</i> <i>Pelecyphora</i> ssp. <i>Sclerocactus brevihamatus</i> ssp. <i>tobuschii</i> <i>Sclerocactus erectocentrus</i> <i>Sclerocactus glaucus</i> <i>Sclerocactus mariposensis</i> <i>Sclerocactus mesae-verdae</i>	<b>CACTACEAE spp.<sup>7</sup> #4</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)	

ANNEXES		
I	II	III
<i>Sclerocactus nyensis</i> <i>Sclerocactus papyracanthus</i> <i>Sclerocactus pubispinus</i> <i>Sclerocactus wrightiae</i> <i>Strombocactus</i> spp. <i>Turbiniarpus</i> spp. <i>Uebelmannia</i> spp.		
CARYOCARACEAE Caryocar du Costa Rica		
	<b><i>Caryocar costaricense</i> #1</b>	
COMPOSITAE (Asteraceae) Saussurée, kuth		
<b><i>Saussurea costus</i></b>		
CRASSULACEAE Dudleyas		
	<b><i>Dudleya stolonifera</i> <i>Dudleya traskiae</i></b>	
CUPRESSACEAE Fleur du Saint-Esprit, cyprès		
<b><i>Fitzroya cupressoides</i> <i>Pilgerodendron uviferum</i></b>		
CYATHEACEAE Fougères arborescentes		
	<b><i>Cyathea</i> spp. #1</b>	
CYCADACEAE Cycadales		
<b><i>Cycas beddomei</i></b>	<b>CYCADACEAE spp. #1</b>	
DIAPENSIACEAE		
	<b><i>Shortia galacifolia</i> #1</b>	
DICKSONIACEAE Fougères arborescentes		
	<b><i>Cibotium barometz</i> #1 <i>Dicksonia</i> spp. #1 (Seulement les populations d'Amérique ; aucune autre population n'est inscrite aux annexes)</b>	
DIDIEREACEAE Didiéréacées		
	<b>DIDIEREACEAE spp. #1</b>	
DIOSCOREACEAE Dioscorée		
	<b><i>Dioscorea deltoidea</i> #1</b>	
DROSERACEAE Attrape-mouches		
	<b><i>Dionaea muscipula</i> #1</b>	
EUPHORBIACEAE Euphorbes		
	<b><i>Euphorbia</i> spp. #1 (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I ; seulement les espèces succulentes ; les spécimens reproduits artificiellement de cultivars d'<i>Euphorbia trigona</i> ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention)</b>	

ANNEXES		
I	II	III
<p><i>Euphorbia ambovombensis</i>  <i>Euphorbia capsaintemariensis</i>  <i>Euphorbia cremersii</i> (Inclut forma <i>viridifolia</i> et var. <i>rakotozafyi</i>)  <i>Euphorbia cylindrifolia</i> (Inclut spp. <i>tuberifera</i>)  <i>Euphorbia decaryi</i> (Inclut var. <i>ampanihyenis</i>, <i>robinsonii</i> et <i>spirosticha</i>)  <i>Euphorbia francoisii</i>  <i>Euphorbia moratii</i> (Inclut var. <i>antsingiensis</i>, <i>bemarahensis</i> et <i>multiflora</i>)  <i>Euphorbia parvicyathophora</i>  <i>Euphorbia quartziticola</i>  <i>Euphorbia tulearensis</i></p>		
FOUQUIERIACEAE Fouquierias		
<p><i>Fouquieria fasciculata</i>  <i>Fouquieria purpusii</i></p>	<i>Fouquieria columnaris</i> #1	
GNETACEAE Gnétum		
		<i>Gnetum montanum</i> #1 (Népal)
JUGLANDACEAE		
	<i>Oreomunnea pterocarpa</i> #1	
LEGUMINOSAE (Fabaceae) Palissandre, afrormosia, etc.		
<i>Dalbergia nigra</i>	<p><i>Pericopsis elata</i> #5  <i>Platymiscium pleiostachyum</i> #1  <i>Pterocarpus santalinus</i> #7</p>	<i>Dipteryx panamensis</i> (Costa Rica)
LILIACEAE Aloès		
<p><i>Aloe albida</i>  <i>Aloe albiflora</i>  <i>Aloe alfredii</i>  <i>Aloe bakeri</i>  <i>Aloe bellatula</i></p>	<i>Aloe</i> spp. #1 (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I et <i>Aloe vera</i> , également appelée <i>Aloe barbadensis</i> , qui n'est pas inscrite aux annexes)	

<b>ANNEXES</b>		
<b>I</b>	<b>II</b>	<b>III</b>
<p><i>Aloe calcairophila</i>  <i>Aloe compressa</i> (Inclut var. <i>rugosquamosa</i>, <i>schistophila</i> et <i>paucituberculata</i>)  <i>Aloe delphinensis</i>  <i>Aloe descoingsii</i>  <i>Aloe fragilis</i>  <i>Aloe haworthioides</i> (Inclut var. <i>aurantiaca</i>)  <i>Aloe helenae</i>  <i>Aloe laeta</i> (Inclut var. <i>maniaensis</i>)  <i>Aloe parallelifolia</i>  <i>Aloe parvula</i>  <i>Aloe pillansii</i>  <i>Aloe polyphylla</i>  <i>Aloe rauhii</i>  <i>Aloe suzannae</i>  <i>Aloe versicolor</i>  <i>Aloe vossii</i></p>		
MAGNOLIACEAE Magnolia		
		<i>Magnolia liliifera</i> var. <i>obovata</i> #1 (Népal)
MELIACEAE Acajous		
	<p><i>Swietenia humilis</i> #1  <i>Swietenia macrophylla</i> #6  (Populations néotropicales)  [Entre en vigueur le 15 novembre 2003]</p>	<p><i>Cedrela odorata</i> #5  [Population de la Colombie (Colombie)  Population du Pérou (Pérou)]</p> <p><i>Swietenia macrophylla</i> #5  (Jusqu'au 15 novembre 2003) [Population de la Bolivie (Bolivie)  Population du Brésil (Brésil)  Toutes les populations des espèces d'Amérique (Costa Rica)  Population de la Colombie (Colombie)]</p>

ANNEXES		
I	II	III
	<i>Swietenia mahagoni</i> #5	Population du Mexique (Mexique) Population du Pérou (Pérou)]
NEPENTHACEAE Népenthès (Ancien Monde)		
<i>Nepenthes khasiana</i> <i>Nepenthes rajah</i>	<i>Nepenthes</i> spp. #1	
ORCHIDACEAE Orchidées		
(Pour les espèces suivantes, inscrites à l'Annexe I, les cultures de plantules ou de tissus obtenues in vitro en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles ne sont pas soumises aux dispositions de la Convention) <i>Aerangis ellisii</i> <i>Cattleya trianaei</i> <i>Dendrobium cruentum</i> <i>Laelia jongheana</i> <i>Laelia lobata</i> <i>Paphiopedilum</i> spp. <i>Peristeria elata</i> <i>Phragmipedium</i> spp. <i>Renanthera imschootiana</i> <i>Vanda coerulea</i>	<b>ORCHIDACEAE</b> spp. <sup>8</sup> #8 (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)	
OROBANCHACEAE Cistanche du désert		
	<i>Cistanche deserticola</i>	
PALMAE (Arecaceae) Palmiers		
	<i>Beccariophoenix</i> <i>madagascariensis</i> <i>Chrysalidocarpus decipiens</i> #1 <i>Lemurophoenix halleuxii</i> <i>Marojejya darianii</i> <i>Neodypsis decaryi</i> #1 <i>Ravenea louvelii</i> <i>Ravenea rivularis</i> <i>Satranala decussilvae</i> <i>Voanioala gerardii</i>	

ANNEXES		
I	II	III
PAPAVERACEAE Coquelicot de l'Himalaya		
		<i>Meconopsis regia</i> #1 (Népal)
PINACEAE Sapin du Guatemala		
<i>Abies guatemalensis</i>		
PODOCARPACEAE Podocarpes		
<i>Podocarpus parlatorei</i>		<i>Podocarpus nerifolius</i> #1 (Népal)
PORTULACACEAE Pourpiers		
	<i>Anacampteros</i> spp. #1 <i>Avonia</i> spp. #1 <i>Lewisia serrata</i> #1	
PRIMULACEAE Cyclamens		
	<i>Cyclamen</i> spp. <sup>9</sup> #1	
PROTEACEAE Protées		
	<i>Orothamnus zeyheri</i> #1 <i>Protea odorata</i> #1	
RANUNCULACEAE Adonis, sceau d'or		
	<i>Adonis vernalis</i> #2 <i>Hydrastis canadensis</i> #3	
ROSACEAE Prunier d'Afrique		
	<i>Prunus africana</i> #1	
RUBIACEAE		
<i>Balmea stormiae</i>		
SARRACENIACEAE Sarracéniacées		
<i>Sarracenia rubra</i> ssp. <i>alabamensis</i> <i>Sarracenia rubra</i> ssp. <i>jonesii</i> <i>Sarracenia oreophila</i>	<i>Sarracenia</i> spp. #1 (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)	
SCROPHULARIACEAE Kutki		
	<i>Picrorhiza kurrooa</i> #3 (Sauf <i>Picrorhiza scrophulariiflora</i> )	
STANGERIACEAE		
<i>Stangeria eriopus</i>	<i>Bowenia</i> spp. #1	
TAXACEAE If commun de l'Himalaya		
	<i>Taxus wallichiana</i> #2	
TROCHODENDRACEAE (Tetracentraceae)		
		<i>Tetracentron sinense</i> #1 (Népal)

ANNEXES		
I	II	III
THYMELAEACEAE (Aquilariaceae) Bois d'Agar, ramin		
	<i>Aquilaria malaccensis</i> #1	<i>Gonystylus</i> spp. #1 (Indonésie)
VALERIANACEAE Jatamansi, ou nard indien		
	<i>Nardostachys grandiflora</i> #3	
WELWITSCHIAEAE Welwitschia de Baines		
	<i>Welwitschia mirabilis</i> #1	
ZAMIACEAE Cycadales		
<i>Ceratozamia</i> spp. <i>Chigua</i> spp.	<b>ZAMIACEAE</b> spp. #1 (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)	
<i>Encephalartos</i> spp. <i>Microcycas calocoma</i>		
ZINGIBERACEAE		
	<i>Hedychium philippinense</i> #1	
ZYGOPHYLLACEAE Lignum-vitae, gaïac		
	<i>Guaiacum</i> spp. #1	

<sup>1</sup> Populations de l'Afrique du Sud, du Botswana et de la Namibie (inscrites à l'Annexe II) :

A seule fin de permettre : 1) les transactions non commerciales portant sur des trophées de chasse ; 2) le commerce d'animaux vivants pour des programmes de conservation in situ ; 3) le commerce des peaux ; 4) les transactions non commerciales portant sur des articles en cuir ; 5) le commerce de l'ivoire brut enregistré (Botswana et Namibie: défenses entières et morceaux ; Afrique du Sud: défenses entières et morceaux d'ivoire coupés qui, à la fois, mesurent au moins 20 cm et pèsent au moins 1 kg) aux conditions suivantes : i) uniquement les stocks enregistrés appartenant au gouvernement (à l'exclusion de l'ivoire saisi et de l'ivoire d'origine inconnue) et, dans le cas de l'Afrique du Sud, uniquement l'ivoire provenant du parc national Kruger ; ii) uniquement à destination de partenaires commerciaux dont le Secrétariat aura vérifié, en consultation avec le Comité permanent, qu'ils disposent d'une législation nationale et de mesures de contrôle du commerce intérieur suffisantes pour garantir que l'ivoire importé ne sera pas réexporté et qu'il sera géré en respectant toutes les obligations découlant de la résolution Conf. 10.10 (Rev. CoP12) concernant la fabrication et le commerce intérieurs ; iii) pas avant mai 2004 et en tout cas pas avant que le Secrétariat ait vérifié les pays d'importation candidats et que MIKE ait communiqué au Secrétariat des informations de base (effectifs des populations d'éléphants, fréquence du braconnage, etc.) ; iv) des quantités maximales de 30.000 kg (Afrique du Sud), 20.000 kg (Botswana) et 10.000 kg (Namibie) d'ivoire pourront être commercialisées et expédiées en un seul envoi sous la stricte supervision du Secrétariat ; v) le produit de la vente ira exclusivement à la conservation des éléphants et à des programmes de conservation et de développement des communautés dans les limites des zones à éléphants ou à proximité ; et vi) seulement quand le Comité permanent aura décidé que les conditions susmentionnées sont remplies. Sur proposition du Secrétariat, le Comité permanent peut décider de l'arrêt total ou partiel de ce commerce si les pays d'exportation ou d'importation ne respectent pas les conditions énoncées, ou s'il est prouvé que le commerce a des effets préjudiciables sur les autres populations d'éléphants. Tous les autres spécimens sont considérés comme des spécimens d'espèces inscrites à l'Annexe I et leur commerce est réglementé en conséquence.

---

---

<sup>2</sup> Population du Zimbabwe (inscrite à l'Annexe II) :

A seule fin de permettre : 1) l'exportation de trophées de chasse à des fins non commerciales ; 2) l'exportation d'animaux vivants vers des destinataires appropriés et acceptables ; 3) l'exportation de peaux ; 4) l'exportation d'articles en cuir et de sculptures en ivoire à des fins non commerciales. Tous les autres spécimens sont considérés comme des spécimens d'espèces inscrites à l'Annexe I et leur commerce est réglementé en conséquence. Pour garantir que a) les destinataires des animaux vivants sont "appropriés et acceptables" et/ou que, b), l'importation est faite "à des fins non commerciales", l'organe de gestion ne délivrera pas de permis d'exportation ni de certificat de réexportation sans avoir reçu de l'organe de gestion du pays d'importation un certificat attestant que: dans le cas a), par analogie avec l'Article III, paragraphe 3 b), de la Convention, l'autorité scientifique compétente a jugé que le destinataire proposé a les installations adéquates pour conserver et traiter avec soin les animaux; et/ou dans le cas b), par analogie avec l'Article III, paragraphe 3 c), l'organe de gestion a la preuve que les spécimens ne seront pas utilisés à des fins principalement commerciales.

<sup>3</sup> Population de l'Argentine (inscrite à l'Annexe II) :

A seule fin de permettre le commerce international de la laine obtenue par la tonte de vigognes vivantes des populations inscrites à l'Annexe II, des tissus, et des produits qui en dérivent et autres articles artisanaux. L'envers des tissus doit porter le logo adopté par les Etats de l'aire de répartition de l'espèce, signataires du Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña, et les lisières les mots "VICUÑA-ARGENTINA". Les autres produits doivent porter une étiquette incluant le logo et les mots "VICUÑA-ARGENTINA-ARTESANÍA". Tous les autres spécimens sont considérés comme des spécimens d'espèces inscrites à l'Annexe I et leur commerce est réglementé en conséquence.

<sup>4</sup> Population de la Bolivie (inscrite à l'Annexe II) :

A seule fin de permettre le commerce international a) de la laine obtenue par la tonte de vigognes vivantes et des produits qui en dérivent, provenant des populations des unités de conservation de Mauri-Desaguadero, Ulla Ulla et Lipez-Chichas; et b) des produits faits à partir de la laine obtenue par la tonte de vigognes vivantes du reste de la population bolivienne. La laine doit porter le logo adopté par les Etats de l'aire de répartition de l'espèce, signataires du Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña, et les lisières les mots "VICUÑA-BOLIVIA". Les autres produits doivent porter une étiquette incluant le logo et les mots "VICUÑA-BOLIVIA-ARTESANÍA". Tous les autres spécimens sont considérés comme des spécimens d'espèces inscrites à l'Annexe I et leur commerce est réglementé en conséquence.

<sup>5</sup> Population du Chili (inscrite à l'Annexe II) :

A seule fin de permettre le commerce international de la laine obtenue par la tonte de vigognes vivantes des populations inscrites à l'Annexe II, ainsi que des tissus et des articles qui en dérivent, y compris les articles artisanaux de luxe et les articles tricotés. L'envers des tissus doit porter le logo adopté par les Etats de l'aire de répartition de l'espèce, signataires du Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña, et les lisières les mots "VICUÑA-CHILE". Les autres produits doivent porter une étiquette incluant le logo et les mots "VICUÑA-CHILE-ARTESANÍA". Tous les autres spécimens sont considérés comme des spécimens d'espèces inscrites à l'Annexe I et leur commerce est réglementé en conséquence.

<sup>6</sup> Population du Pérou (inscrite à l'Annexe II) :

A seule fin de permettre le commerce international de la laine obtenue par la tonte de vigognes vivantes et du stock de 3249 kg de laine qui existait au Pérou au moment de la neuvième session de la Conférence des Parties (novembre 1994), ainsi que des tissus et des articles qui en dérivent, y compris les articles artisanaux de luxe et les articles tricotés. L'envers des tissus doit porter le logo adopté par les Etats de l'aire de répartition de



---

---

l'espèce, signataires du Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña, et les lisières les mots "VICUÑA-PERU". Les autres produits doivent porter une étiquette incluant le logo et les mots "VICUÑA-PERU-ARTESANÍA". Tous les autres spécimens sont considérés comme des spécimens d'espèces inscrites à l'Annexe I et leur commerce est réglementé en conséquence.

<sup>7</sup> Les spécimens reproduits artificiellement des hybrides et/ou cultivars suivants ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention :

*Hatiora x graeseri*

*Schlumbergera x buckleyi*

*Schlumbergera russelliana x Schlumbergera truncata*

*Schlumbergera orssichiana x Schlumbergera truncata*

*Schlumbergera opuntioides x Schlumbergera truncata*

*Schlumbergera truncata* (cultivars)

Cactaceae spp. mutants colorés sans chlorophylle, greffés sur les porte-greffes suivants: *Harrisia 'Jusbertii'*,

*Hylocereus trigonus* ou *Hylocereus undatus*

*Opuntia microdasys* (cultivars)

<sup>8</sup> Les spécimens reproduits artificiellement des hybrides du genre *Phalaenopsis* ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention quand: 1) les spécimens sont commercialisés en envois formés de conteneurs individuels (cartons, boîtes, caisses, etc.) renfermant au moins 100 plantes chacun; 2) toutes les plantes d'un conteneur sont du même hybride: pas de mélange de différents hybrides dans un conteneur; 3) les plantes d'un conteneur sont facilement identifiables comme spécimens reproduits artificiellement car elles présentent une grande uniformité au niveau de la taille et du stade de croissance, ainsi que de la propreté; elles ont un système racinaire intact et ne sont généralement pas abîmées ou blessées d'une manière suggérant qu'elles pourraient provenir de la nature; 4) les plantes ne présentent pas les caractéristiques des plantes sauvages – marques d'insectes ou d'autres animaux, colonies de champignons ou d'algues microscopiques adhérant aux feuilles, racines, feuilles, ou autres parties abîmées par le prélèvement; et 5) l'envoi est accompagné de documents tels qu'une facture, indiquant le nombre de plantes, et est signé par l'expéditeur. Les plantes ne bénéficiant pas de la dérogation doivent être accompagnées des documents CITES appropriés.

<sup>9</sup> Les spécimens reproduits artificiellement des cultivars de *Cyclamen persicum* ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention. La dérogation ne s'applique cependant pas aux spécimens commercialisés sous forme de tubercules dormants.

---

---





---

IMPRIMERIE GRAPHIC SERVICE  
GS COMMUNICATION S.A.M. MONACO

---